

Open series:

DIN-OPEN2499, DIN-OPEN2500,
DIN-OPEN3500, DIN-OPEN4500,
DIN-OPEN4500D, DIN-OPEN4500DE,
DIN-OPEN6000, DIN-OPEN6000D,
DIN-OPEN6000T

ZEDOR
FROM ZERO TO GO TO REMODEL

INVERTER GENERATOR

USER MANUAL

PROFESSIONAL POWER TOOLS



CAUTIONS! Please read the user manual and instruction carefully before execution



TABLE OF CONTENTS

Thank you for purchasing the generator of ZEGOR TM. Products of ZEGOR are known for the reliability and high performance quality. Our team is committed to innovate continuously and provide customers with updated and comfortable user experience. At the same time we have excellent after-sales servants, we promise to solve technical problems for our customers in the shortest time.

Before operating the generator, please read and observe all warnings, cautions and instructions on the generator and in the Owner's Manual. The following safety information is not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Read the entire Owner's Manual for safety and operating instructions. Failure to follow instructions and safety information could result in serious injury or death.

⚠ WARNING: The manufacturer is not responsible for incorrect choice of goods. The goods can be returned if they have not been in use or show no obvious signs of use. If you have any doubts as to whether the goods meet your requirements, please consult the seller, dealer, or service center before purchase.

I. Introduction	
II. Safety Information	
III. General Safety Procedures	
IV. Important Safety Instructions	
V. Generator Components	
VI. Generator Preparation	
VII. Starting the Generator	
VIII. Stopping the Generator	
IX. Maintenance & Care	
X. Storage	
XI. Specifications	
XII. Troubleshooting	

I. Introduction

Thank you for purchasing the inverter generator of ZEGOR™. Products of ZEGOR™ are known for the reliability and high performance quality. Based on the following advantages, we recommend for you the series of DIN-OPEN inverter generators.

- High efficiency due to precise calculation of the engine speed according to the applied load.
- High reliability and durability, achieved through excellent adaptability and resistance of internal parts and connections to external loads, as well as adverse factors affecting the external environment.
- Power generation of the highest quality
- Lightness, compactness and mobility (according to these indicators, they are several times superior to other types of generators), which allows us to consider them as portable sources of autonomous electricity
- Noiseless operation due to the presence of a double soundproof housing and special mufflers.

This manual provides information regarding the safe operation and maintenance of this product. Every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this manual, reserves the right to change this product and specifications at any time without prior notice.



Please keep this manual available to all users during the entire life of the generator. This manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, generator damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



II. Safety Information

Before operating this generator read and observe all warnings, cautions and instructions on the generator and in this Owner's Manual.

NOTE: The following safety information is not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Read the entire Owner's Manual for safety and operating instructions. Failure to follow instructions and safety information could result in serious injury or death. This safety alert symbol is used to identify safety information about hazards that can result in personal injury. A signal word (**DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.



DANGER indicates a hazard, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING indicates a hazard, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION indicates a hazard, which, if not avoided, might result in minor or moderate injury.

CAUTION when used without the alert symbol, indicates a situation that could result in damage to the engine or generator.

III. General Safety Procedures

NEVER use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.

ONLY use a generator outside and far away from windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust. Even if you use a generator correctly, CO may leak into the home.

ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home. If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air **RIGHT AWAY!** See a doctor, you may have carbon monoxide poisoning.



WARNING: The exhaust from this product contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.



WARNING: This generator may emit highly flammable and explosive gasoline vapors, which can cause severe burns or even death if ignited. A nearby open flame can lead to explosion even if it isn't directly in contact with gasoline.

- Do not operate near open flame.
- Do not smoke near generator.
- Always operate on a firm, level surface.
- Always turn generator off before refueling. Allow generator to cool for at least 2 minutes before removing fuel cap. Loosen cap slowly to relieve pressure in tank.
- Do not overfill fuel tank. Gasoline may expand during operation. Do not fill to the top of the tank. Allow for expansion.
- Always check for spilled fuel before operating.
- Empty fuel tank before storing or transporting the generator.



WARNING:

This generator produces powerful voltage, which can result in electrocution.

- ALWAYS ground the generator before using it.

• Generator should only be plugged into electrical devices, either directly or with an extension cord.

- NEVER connect to a building electrical system without a qualified electrician.

Such connections must comply with local electrical laws and codes. Failure to comply can create a back-feed, which may result in serious injury or death to utility workers.

- Use aground fault circuit interrupter (GFCI) in highly conductive areas such as metal decking or steel work. GFCIs are available in-line with some extension cords.

• Do not use in rainy conditions.

- Do not touch bare wires or receptacles (outlets).

• Do not allow children or non-qualified persons to operate.



WARNING: This generator produces heat when running. Temperatures near exhaust can exceed 65°C (150°F)

- Do not touch hot surfaces. Pay attention to warning labels on the generator identifying hot parts of the machine.

• Allow generator to cool down after use before touching engine or areas of the generator that become hot during use.

CAUTION: Misuse of this generator can damage it or shorten its life.

- Only use generator for its intended purposes.
- Operate only on dry, level surfaces.
- Allow generator to run for several minutes before connecting electrical devices.
- Shut off and disconnect any malfunctioning devices from generator.
- Do not exceed the wattage capacity of the generator by plugging in more electrical devices than the unit can handle.
- Turn off all connected electrical devices before stopping the generator.
- Turn the engine switch to "OFF" position when the engine is not running.

IV.Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important instructions for the inverter generators of series DIN of ZEGOR TM that should be followed during installation and maintenance of the generator.

Generators vibrate in normal use. During and after the use of the generator, inspect both the generator as well as extension and power supply cords for damage resulting from vibration. Have damaged items repaired or replaced as necessary. Do not use plugs or cords that show signs of damage such as broken or cracked insulation or damaged blades.

For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing backup power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating or stressing of the components, possibly leading to a generator failure.

WARNING: If this generator is used as a supply for a building's wiring system, the generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system. The generator shall be connected to a transfer switch that switches all conductors excluding the equipment grounding conductor. The frame of the generator shall be connected to an approved grounding electrode.

V.Generator Components

Use the illustrations below to become familiar with the locations and functions of the various components and controls of this generator.

TABLE 1. Generator Components	
1.	Overload
2.	Output
3.	Hour Meter
4.	Reset SW
5.	Grounding Location
6.	230V, 30A Receptacle
7.	Frame
8.	Fuel Gauge
9.	Fuel Tank Cap
10.	Fuel Tank
11.	Control Panel
12.	Off/On/Choke Switch
13.	Inverter Module
14.	Muffler
15.	Oil Drain
16.	Oil Fill
17.	Air Cleaner
18.	Carburetor
19.	Spark Plug
20.	Digital display meter

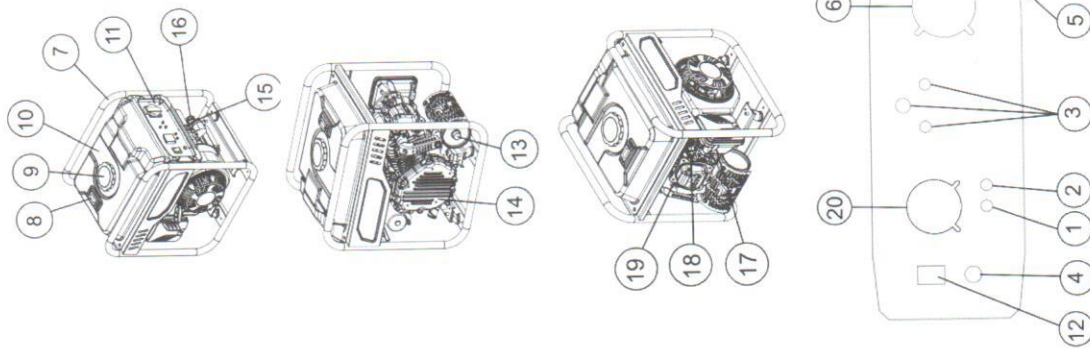


Figure 1

VI. Generator Preparation

USING THE GENERATOR FOR THE FIRST TIME

Step1 - Add oil

The generator is shipped without oil. User must add the proper amount of oil before operating the generator for the first time. The oil capacity of the engine crankcase is 0.35 liters (different models have corresponding capacities, see the table of specification).

ENGINE OIL RECOMMENDATIONS

It's very important to select good quality detergent oil for the inverter generator. One of the indicators of engine oil is viscosity or SAE classification. It is easy to decipher the marking on the bank. We recommend using multigrade oil: 10W-40, where the first figure indicates temperature range for cold start (in this case it is up to -25°C); 40 - top high temperature limit (up to +40°C).

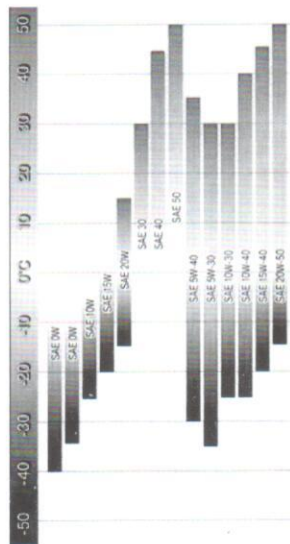


Figure 2 - Engine Oil Replacements

To add oil, follow these steps:

1. Make sure the generator is on a level surface. Tiling the generator to assist in filling will cause oil to flow into engine areas and will cause damage. Keep generator level!
2. Open the access panel. Remove the dipstick from the engine (Figure 3).
3. Add oil slowly to bring level to full (Figure 3).
4. To check the oil level: wipe the dipstick with a clean rag. Insert the dipstick into the oil fill opening without screwing in. Remove the dipstick to check the oil mark.
5. Slowly add more oil and repeat step 4 until the oil mark reaches to the top of the dipstick (Figure 3). Do not over fill the crankcase. The generator is equipped with a low oil sensor and will not start if the amount of oil is insufficient.
6. Check for oil leaks. Tighten dipstick firmly before closing the access panel.



Figure 3 Oil Fill Opening, Dipstick and Oil Level

Step 2 - ADD GASOLINE

To add gasoline, follow these steps:

1. Make sure the generator is on a level surface.
2. Unscrew fuel cap and set aside. NOTE: The fuel cap may be tight and hard to unscrew.
3. Slowly add unleaded gasoline to the fuel tank. Be careful not to overfill. The capacity of the fuel tank is 7L. NOTE: Do not fill the fuel tank to the very top. Gasoline will expand and spill over during use even with the fuel cap in place.
4. Reinstall fuel cap and wipe clean any spilled gasoline with a dry cloth.

IMPORTANT:

- Never use an oil/gasoline mixture.
- Never use old gasoline.
- Avoid getting dirt or water into the fuel tank.
- Gasoline can age in the tank and make starting difficult. Never store generator for extended periods of time with fuel in the tank.

VII. Starting the Generator

To start the generator, perform the following steps:

1. Turn the switch to "ON".
2. Open the fuel cock.

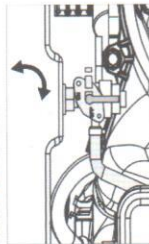


Figure 4. Fuel cock

3. Move the choke control lever to the leftmost position to completely turn off the choke.
4. Holding the generator by the frame, start the engine starter. Be careful! When pulling the starter cord, the cord can retract. Grasp the starter rope handle. Slowly pull the cord until there is resistance from the motor. Without letting the handle come back, keep pulling the handle quickly with a full swing of the hand. Slowly (with cord tension) return the handle to starting position. The engine should start.

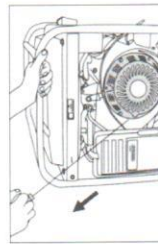


Figure 5. Starting the engine

5. Move the choke control lever to the rightmost position to completely turn on the choke.
6. When the outlet indicator on the panel lights up green, it means the generator has started to work.



Figure 6. Indicators on the panel

VIII. Stopping the Generator

TO STOP THE GENERATOR

1. Turn off all electrical devices prior to unplugging them from the generator. Unplugging running devices can cause damage to the generator.
2. Turn the 3-in-1 knob to the "OFF" position.
3. Close the vacuum relief valve on top of fuel cap. Rotate counterclockwise to the "OFF" position.

WARNING: Allow the generator to cool for several minutes before touching areas that become hot during use.

IX. Maintenance & Care

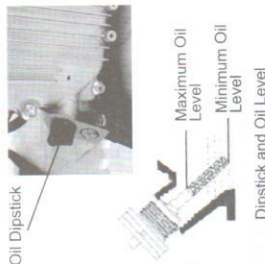
CLEANING THE GENERATOR

Never clean the generator when it is running! Never clean with a bucket of water or a hose. Water can get inside the working parts of the generator and cause a short circuit or corrosion. Always try to use the generator in a cool, dry place. If the generator becomes dirty, clean the exterior with a damp cloth, a soft brush, a vacuum or pressurized air.

CHECKING THE OIL

Check the oil level of the generator according to the Recommended Maintenance.

The generator is equipped with an automatic shutoff to protect it from running on low oil. The generator should be checked before each use for proper oil level. This is a critical step for proper engine starting. To check the oil level:



1. Make sure the generator is on a level surface.
2. Open access panel. Clean around oil fill. Remove dipstick and wipe the dipstick with a clean rag. Insert the dipstick into the oil fill opening without screwing in. Remove the dipstick to check the oil mark. Add oil if the oil mark covers less than one half of the dipstick.
3. Slowly add more oil and repeat step 2 until the oil mark reaches to the top of dipstick. Do not over fill the crankcase.
4. Reinstall oil dipstick and access panel.

CHANGING/ADDING OIL

Change the oil according to the Recommended Maintenance Schedule. Change the oil when the engine is warm. This will allow for complete drainage. Change oil more often if operating under heavy load or high ambient temperatures. It is also necessary to drain the oil from the crankcase if it has become contaminated with water or dirt. The oil capacity of the generator engine is 0.35 liters. Add oil when the oil level is low. For proper type and weight of oil refer to "add oil" portion of the "Generator Preparation" section. Drain the oil from the generator according to the following steps after removing the side panel.

1. Place generator on elevated platform such as table or desk. Put a container nest to it to hold the used oil. Turn the vacuum relief valve to "OFF" position.
2. Unscrew the dipstick from the engine and set aside.
3. Tilt the generator so the used oil flows from the engine into the container. Tilt some more to ensure all oil is out of the crankcase.
4. Fill the crankcase with fresh oil and reinstall the dipstick. Clean any oil spillage before closing the side panel.

To refill the crankcase with oil, follow these steps:

1. Make sure the generator is on a level surface. Tilting the generator to assist in filling will cause oil to flow into engine areas and will cause damage. Keep generator level!
2. Remove the dipstick from the engine.
3. Using a funnel or appropriate dispenser, add the correct amount of oil into the crankcase. The engine is equipped with a low oil pressure sensor and will not start if the amount of oil is insufficient.
4. Reinstall dipstick.

NOTE: Never dispose of used motor oil in the trash or down drain. Please call a local recycling center or auto garage to arrange oil disposal.

AIR CLEANER MAINTENANCE

Routine maintenance of the air cleaner helps maintain proper airflow to the carburetor. Occasionally check that the air cleaner is free of excessive dirt. Refer to Recommended Maintenance Schedule.

1. Remove the side panel.
2. Remove three screws then pull the air cleaner cartridge out in the arrow direction.
3. Check and clean the air cleaner element, replace with a new one if the element is damaged. Good element can be washed in soapy water, dried and reused. There is no need to add oil to the element.
4. Wipe off excessive oil from the air cleaner case. Small amount of oil in the element is normal and necessary for the engine to work properly.
5. Reinstall the air cleaner element, cartridge and access panel.

SPARK PLUG MAINTENANCE

The spark plug is important for proper engine operation. A good spark plug should be intact, free of deposits, and properly gapped. To inspect the spark plug:

1. Remove side panel.
2. Remove spark plug boot. Be careful not to tear insulation or wire.
3. Unscrew the spark plug from the engine using the spark plug wrench provided. There is limited space for the wrench to turn. Use both rows of holes in the spark plug wrench to gain leverage to loosen the plug.
4. Visually inspect the spark plug for cracks or excessive electrode wear. Replace as necessary.
5. Measure the plug sup with a wire gauge. The gap should be 0.6-0.7 mm (0.024-0.028 in).
6. If re-using the spark plug, use a wire brush to clean any dirt from around the spark plug base then re-gap the spark plug.
7. Screw the spark plug back into the spark plug hole using the spark plug wrench. Do not over-tighten spark plug. Recommended tightening of spark plug is 1/2 to 3/4 of a turn after spark plug gasket contacts spark plug hole. Reinstall the spark plug boot and control panel.

Recommended Maintenance Schedule

At Each Use
Check engine oil level
Every 100 Hours of Every 6 Months
Clean/Replace Air Filter**
Change oil#
Muffler Screen
Clean/Replace Spark Arrestor
Every 300 Hours or Every Season*
Replace Spark Plug
Clean Spark Arrestor
Replace Fuel Filter+
Valve Clearance Adjustment
Check/Replace Crankcase Breather Hose
Check Cylinder Head+
Check Fittings/Fasteners+
Change oil after first month or 20 hours of operation .
+ To be performed by IASD
* Change oil every month when operating under heavy load or in high temperature.
** Clean more often under dirty or dusty operating conditions.
Replace air filter parts if they cannot be adequately cleaned.
*** Check valve clearance and adjust if necessary after first 50 hours of operation and every 300 hours thereafter.

X. Storage

It is recommended to start and run the generator for 30 minutes, every 30 days. If this is not possible, refer to the following list to prepare unit for storage.

- DO NOT place a storage cover on a hot generator. Allow unit cool to room temperature before storage.
- DO NOT store fuel from one season to another unless properly treated.
- Replace fuel container if rust is present. Rust in fuel will cause fuel system problems.
- Cover unit with a suitable protective, moisture resistant cover.
- Store unit in a clean and dry area.
- Always store generator and fuel away from heat and ignition sources.
- Fuel stored over 30 days can go bad and damage fuel system components.
- Keep fuel fresh and use fuel stabilizer. If fuel stabilizer is added to fuel system, run engine for 10-15min to circulate stabilizer throughout fuel system.

XI. Specifications

Model NO	Engine model	Engine type	Phase number	Displacement (cm³)	Max. output power(hp)	Starting system	Fuel tank capacity(L)	Oil capacity (L)	Ignition method	THD	Rated voltage(V)	Rated frequency(Hz)	Rated power (W)(gasoline)	Max output power (W)(gasoline)	Rated power (W)(LPG)	Max output power (W)(LPG)	Rated power (W)(NG)	Max output power (W)(NG)	*Dual-fuel conversion	*Tri-fuel conversion	Net weight (kg)	Gross weight (kg)	Protection class	Number of sockets
DIN-OPEN2499	170F		212CC	7	Recall	Recall	5.5	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	2300	2500	-	-	-	-	-	-	21.5	22.5	IP23	1×16A(230V)
DIN-OPEN2500	170F		223CC	7	Recall	Recall	5.5	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	3000	3500	-	-	-	-	-	-	26	28	IP23	2×16A(230V)
DIN-OPEN3500	170FP		223CC	7.5	Recall	Recall	7	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	4000	4500	-	-	-	-	-	-	27	29	IP23	2×16A(230V)
DIN-OPEN4500D	170FP		223CC	7.5	Recall	Recall	7	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	4000	4500	-	-	-	-	-	-	27	29	IP23	2×16A(230V)
DIN-OPEN4500DE	170FP		223CC	7.5	Recall/Electric starter	Recall	7	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	4000	4500	-	-	-	-	-	-	27	29	IP23	2×16A(230V)
DIN-OPEN6000	172FP		236CC	9	Recall	Recall	15	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	5500	6000	-	-	-	-	-	-	30	32	IP23	1×16A(230V), 1×32A(230V)
DIN-OPEN6000D	172FP		236CC	9	Recall	Recall	15	0.6	T.C.I	<=3%	230	50	5500	6000	-	-	-	-	-	-	30	32	IP23	1×16A(230V), 1×32A(230V)

*The multi-fuel conversion (the dual-fuel generator and the tri-fuel generator) means that the generator can run on LPG (liquid petrol gas), NG (natural gas) or gasoline. The new feature allows customers to choose different fuels depending on their viability. In order to bring more convenience to customers, ZEGOR has launched a variety of different types of dual-fuel or triple-fuel generators. please follow the instructions on the generator to use it correctly and safely.

XII. Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Engine will not start	Engine switch in "OFF" position	Set engine switch to "CHOKE" position.
	Engine is filled with contaminated or old fuel	Change the fuel in the tank.
	Not enough oil in crankcase	Add or replace oil.
	Air cleaner is dirty.	Clean or replace air cleaner.
	Spark plug is dirty.	Clean spark plug.
	Spark plug is broken.	Replace spark plug
Engine stops	Generator is not on level surface.	Move generator to a level surface to prevent low oil shutdown from triggering.
	Engine needs maintenance	Get a professional engine tune-up at an authorized small engine repair shop
	Generator was tilted when adding oil, or shipped side-down	Remove spark plugs, turn off engine switch then pull recoil starter four times to remove oil from the combustion chamber.
	Vacuum relief valve in "OFF" position	Turn vacuum relief valve to "ON" position
	Not enough oil in crankcase	Add or change oil
	Engine is out of fuel	Add fuel.
Blue smoke in exhaust	Generator inclined, oil entered combustion chamber	Move generator to a level position
	Too much oil was added to the crankcase.	Drain excessive oil.
Generator runs but does not support all electrical devices connected.	Bad connecting wires/cables.	fusing an extension cord, try a different one.
	Bad electrical device connected to generator.	Try connecting a different device
	Generator is overloaded, Overload light is on	Perform these steps: 1. Turn off all electrical devices. 2. Unplug all electrical devices. 3. Shut down the engine. 4. Wait several minutes and then start the engine. 5. Try connecting fewer electrical loads to the generator
	Short in one of the connected devices.	Try disconnecting any faulty or short-circuited electrical loads

ЗМІСТ

Дякуємо за придбання генератора TM ZEGOR. Продукція ZEGOR відома своєю надійністю та високою якістю виконання. Наша команда прагне постійно впроваджувати інновації та надавати клієнтам оновлену та зручну взаємодію з користувачами. У той же час у нас є чудовий післяпродажний сервіс, який дозволяє вирішити технічні проблеми для наших клієнтів у найкоротші терміни.

Перед використанням генератора прочитайте та дотримуйтеся всіх попереджень, застережень та інструкцій щодо генератора та в посібнику користувача. Наступна інформація про безпеку не охоплює всі можливі умови та ситуації, які можуть виникнути. Прочитайте повний посібник користувача, щоб отримати інструкції з безпеки та експлуатації. Недотримання інструкцій і інформації про безпеку може призвести до серйозних травм або смерті.

УВАГА: Виробник не несе відповідальності за неправильний підбір товару. Згідно пункту 2 статті 9 Закону України про захист прав споживачів, товар можна повернути якщо він не був у використанні і має належний товарний вид. Якщо маєте сумніви щодо відповідності товару до Ваших вимог, зверніться за консультацією до продавця, дільця або сервісної служби перед покупкою.

I. Вступ

II. Інформація про безпеку

III. Загальні правила безпеки

IV. Важливі інструкції з безпеки

V. Компоненти генератора

VI. Підготовка генератора

VII. Запуск генератора

VIII. Зупинка генератора

IX. Технічне обслуговування та догляд

X. Зберігання

XI. Технічні характеристики

XII. Усунення несправностей

I. Вступ

Дякуємо Вам за те, що придбали інверторний електрогенератор марки "ZEGOR". Продукція "ZEGOR" відрізняється надійністю та високою якістю виконання. Грунтуючись на таких перевагах, ми рекомендуємо вам серію інверторних генераторів DIN-OPEN.

- Висока економія завдяки точному розрахунку частоти обертів двигуна відповідно до прикладеного навантаження;
- Висока надійність та довговічність, домогтися яких вдалося за допомогою відмінної пристосованості та стійкості внутрішніх деталей та з'єднань до зовнішніх навантажень, а також несприятливих факторів, що впливають з боку зовнішнього середовища;
- Вироблення електроенергії найвищої якості;
- Легкість, компактність та мобільність (за даними показниками вони перевершують інші типи генераторів у кількох разів), що дозволяє вважати їх портативними джерелами автономної електроенергії;
- Безшумна робота за рахунок наявності подвійного звукоізолюючого корпусу та спеціальних глушників;



Цей посібник містить інформацію про безпечну експлуатацію та технічне обслуговування цього продукту. Було докладено всіх зусиль для забезпечення точності інформації в цьому посібнику. Компанія залишає за собою право змінювати цей продукт та технічні характеристики у будь-який час без попередження. Тримайте цей посібник доступним для всіх користувачів протягом усього терміну служби генератора. Цей посібник містить спеціальні повідомлення, щоб привернути увагу до потенційних проблем безпеки, пошкодження генератора, а також корисну інформацію з експлуатації та обслуговування. Будь ласка, уважно прочитайте всю інформацію, щоб уникнути травм та пошкодження пристрою.



II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Перед використанням цього генератора обов'язково прочитайте та дотримуйтеся всіх попереджень, застережень та інструкцій на генераторі та в цьому посібнику користувача.

ПРИМІТКА. Наступна інформація з техніки безпеки не охоплює всі можливі умови та ситуації, які можуть виникнути. Прочитайте повний посібник користувача, щоб отримати інструкції з безпеки та експлуатації. Недотримання інструкцій і інформації про безпеку може призвести до серйозних травм або смерті.

Попереджувальний символ безпеки використовується для визначення інформації про небезпеку, яка може призвести до травм.

Виділене слово (НЕБЕЗПЕКА, ПОПЕРЕДЖЕННЯ або ОБЕРЕЖНО) використовується разом із символом попередження, щоб вказати ймовірність і потенційну серйозність травми. Крім того, для позначення типу небезпеки можна використовувати символ небезпеки.



НЕБЕЗПЕКА вказує на небезпеку, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпеку, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

ОБЕРЕЖНО вказує на небезпеку, яка, якщо її не уникнути, може призвести до легких або середньої тяжкості травм.

УВАГА, коли використовується без символу попередження, вказує на ситуацію, яка може призвести до пошкодження двигуна або генератора.

III. ЗАГАЛЬНІ ПРОЦЕДУРИ БЕЗПЕКИ

НІКОЛИ не використовуйте генератор у будинках, гаражах, вільних приміщеннях або інших частково закритих приміщеннях. У цих місцях може накопичуватися смертельний рівень чадного газу. Використовуючи вентилятор або відкриті вікна та двері НЕМОЖЛИВО забезпечити достатню кількість свіжого повітря!

Використовуйте генератор **ТІЛЬКИ** поза приміщенням і подалі від вікон, дверей та вентиляційних отворів. Ці отвори можуть втягувати небезпечні вихлопні гази генератора.

Навіть якщо ви правильно використовуєте генератор, СО може проникати в будинок. **ЗАВЖДИ** використовуйте вдома сигналізацію СО з живленням від акумуляторної батареї або від резервної батареї. Якщо ви починаєте відчувати нудоту, запаморочення або слабкість після роботи генератора, НЕГАЙНО переїдьте на свіже повітря. Зверніться до лікаря. Можливо, ви отруїлися чадним газом.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вихлопні гази цього продукту містять хімічні речовини, які можуть спричиняти рак, вроджені вади або інші репродуктивні порушення).

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей генератор може виділяти легкозаймисті та вибухонебезпечні пари бензину, які можуть спричинити серйозні опіки або навіть смерть у разі займання. Відкритий вогонь поблизу може призвести до вибуху, навіть якщо він не контактує безпосередньо з бензином.

- Не використовуйте пристрій поблизу відкритого вогню.
- Не паліть поблизу генератора.
- Завжди працюйте на твердій рівній поверхні.
- Завжди вимикайте генератор перед заправкою. Дайте генератору охолонути, щоб скинути тиск у бак.
- Не переповнюйте паливний бак. Під час роботи бензин може розширюватися.
- Не наповнюйте резервуар доверху. Врахуйте розширення палива.
- Перед початком роботи завжди перевіряйте на наявність розлитого палива.
- Спорожніть паливний бак перед зберіганням або транспортуванням генератора.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей генератор виробляє потужну напругу, яка може призвести до ураження електричним струмом!

- **ЗАВЖДИ** заземлюйте генератор перед використанням.
- Генератор слід підключати лише до електричних пристроїв безпосередньо або за допомогою подовжувача.
- НІКОЛИ не підключайте до електричної системи будівлі без кваліфікованого електрика. При таких підключеннях необхідно дотримуватися місцевих законів та норм електробезпеки. Недотримання вимог може призвести до зворотного живлення, що може призвести до серйозних травм або смерті працівників комунальних служб.
- Використовуйте вимикач мережі при замиканні на землю (автоматичний вимикач залишкового струму - GFCI) у місцях з високою електропровідністю, таких як металевий настил або сталеві конструкції.

Автоматичні вимикачі залишкового струму – (GFCI) доступні з деякими подовжувачами.

- Не використовуйте під час дощу.
- Не торкайтеся оголених проводів або розеток.
- Не дозволяйте дітям або некваліфікованим особам працювати.

ЗАГАЛЬНІ ПРОЦЕДУРИ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей генератор виділяє тепло під час роботи. Температура біля вихлопу може перевищувати 65°C (150°F)

- Не торкайтеся гарячих поверхонь. Зверніть увагу на попереджувальні таблички на генераторі, якими позначають гарячі частини машини.
- Дайте генератору охолонути після використання, перш ніж торкатися двигуна або ділянок генератора, які нагріваються під час використання.

 **УВАГА:** Неправильна експлуатація цього генератора може пошкодити його або скоротити термін служби.

- Використовуйте генератор тільки за призначенням.
- Працювати тільки на сухих рівних поверхнях.
- Перед підключенням електричних пристроїв дайте генератору працювати кілька хвилин.
- Вимкніть і від'єднайте всі несправні пристрої від генератора
- Не перевищуйте потужність генератора, підключаючи більше електричних пристроїв, ніж пристрій може витримати.
- Не вмикайте електроприлади, поки вони не будуть підключені до генератора.
- Перед запуском генератора вимкніть усі підключені електроприлади.
- Поверніть перемикач двигуна в положення «ВІМК», коли двигун не працює.

IV. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІ З БЕЗПЕКИ

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІ - Цей посібник містить важливі вказівки для інверторного генератора ZEGOR серії DIN, яких слід дотримуватися під час запуску, використання та обслуговування генератора.

Генератори вібрують під час нормального використання. Під час і після використання генератора перевіряйте елементи генератора, а також подовжувачі та кабелі живлення на предмет пошкодження внаслідок вібрації. За необхідності відремонтуйте або замініть пошкоджені елементи. Не використовуйте штепсельні викилі чи шнури, які мають ознаки пошкодження, наприклад зламану чи тріснулу ізоляцію або пошкодження викилі.

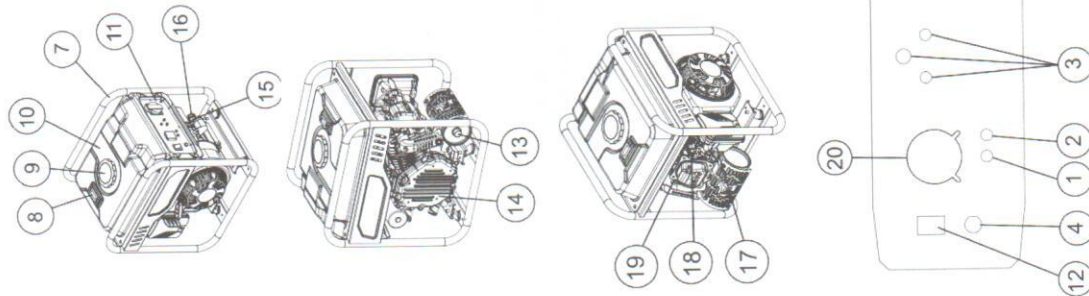
При відключенні електроенергії стаціонарні генератори оптимально підходять для забезпечення резервного живлення будинку. Навіть правильно підключений портативний генератор може бути переважаний. Це може призвести до перегріву або навантаження на компоненти, що може призвести до поломки генератора.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо генератор використовується як джерело живлення для системи електропроводки будівлі, генератор повинен монтуватися кваліфікованим електриком і бути підключеним до перемикача як окрема система. Генератор повинен бути підключений до перемикача, який перемикає всі провідники, за винятком провідника заземлення обладнання. Корпус генератора обов'язково повинен бути підключений до схваленого заземлення.

V. КОМПОНЕНТИ ГЕНЕРАТОРА

Використовуйте ілюстрації нижче, щоб ознайомитись з розташуванням і функціями різних компонентів та елементів керування цього генератора.

ТАБЛИЦЯ 1. Компоненти генератора	
1.	Перевантаження
2.	Вихід
3.	Лічильник годин
4.	Перемикач скидання
5.	Підключення заземлення
6.	Розетка 230 В, 30 А
7.	Рама корпусу генератора
8.	Датчик рівня палива
9.	Кришка паливного баку
10.	Паливний бак
11.	Панель управління
12.	Перемикач "Вимк./Вимк."
13.	Інверторний модуль
14.	Глушник
15.	Злив масла
16.	Залив масла
17.	Повітряний фільтр
18.	Карбюратор
19.	Свічка запалювання
20.	Лічильник з цифровим дисплеєм



Малюнок 1

VI. ПІДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА

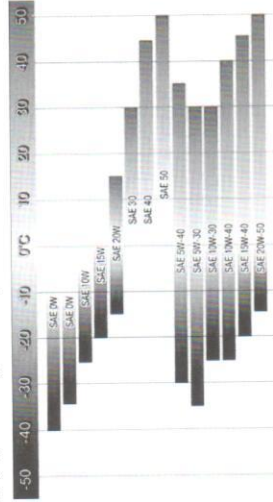
ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ ГЕНЕРАТОРА

Крок 1 – ДОДАТИ МАСЛО

Генератор поставляється без масла. Перед першим запуском генератора користувач повинен додати належну кількість масла. Об'єм масла в картері двигуна - 0,35 л (у різних моделях відповідний об'єм, див. таблицю характеристик).

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО МОТОРНОГО МАСЛА

Дуже важливо вибрати якісне моторне масло для інверторного генератора. Одним з показників моторного масла є в'язкість або класифікація SAE. Маркування на банці легко розшифрувати. Ми рекомендуємо використовувати всесезонне масло: 10W-40, де перша цифра вказує температурний діапазон холодного запуску (в даному випадку до -25°C); 40 - верхня межа температури (до +40°C).



Малюнок 2. Заміна моторного масла

Щоб додати масло, виконайте такі дії:

1. Переконайтесь, що генератор стоїть на рівній поверхні. Нахилення генератора для заливання може стати причиною витікання масла в області двигуна та спричинити пошкодження. Переконайтесь, що генератор стоїть горизонтально рівно!
2. Відкрийте панель доступу. Зніміть шуп із двигуна (Малюнок 3).
3. Повільно додайте масло до повного рівня (Малюнок 3).
4. Щоб перевірити рівень масла: протріть шуп чистою ганчіркою. Вставте шуп в отвір для заливки масла, не закручуючи. Вийміть шуп, щоб перевірити позначку масла.
5. Повільно додайте більше масла та повторіть крок 4, поки позначка масла не досягне верхньої частини шупа (Малюнок 3). Не переповнюйте картер. Генератор оснащений датчиком низького рівня масла і не запускається, якщо кількість масла недостатня.
6. Перевірте наявність витоків масла. Міцно затягніть шуп, перш ніж закривати панель доступу.



Масляний шуп



Мал.3. Отвір для заливки масла, шуп рівень масла

Крок 2 – ДОДАТИ БЕНЗИН

Щоб додати бензин, виконайте такі дії:

1. Переконайтесь, що генератор стоїть на рівній поверхні.
2. Відкрутіть кришку паливного баку та відкладіть убік.

! ПРИМІТКА: Кришка паливного баку може бути тугою, і її важко відкрутити. Повільно додайте неетилований бензин у паливний бак. Будьте обережні, щоб не переповнити. Ємність паливного баку становить 7 л.

! ПРИМІТКА: Не заповнюйте паливний бак до самого верху. Бензин розширюється та розливатиметься під час використання, навіть якщо кришка паливного баку встановлена на місці.

4. Встановіть кришку паливного баку і витріть будь-який розлитий бензин сухою тканиною.

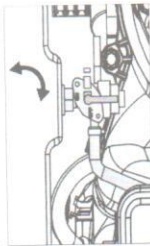
! ВАЖЛИВО:

- Ніколи не використовуйте суміш масло/бензин.
- Ніколи не використовуйте старий бензин.
- Уникайте потрапляння бруду або води в паливний бак.
- Бензин може старіти в баку та ускладнювати запуск. Ніколи не зберігайте генератор протягом тривалого періоду часу з паливом у баку.

VII. ЗАПУСК ГЕНЕРАТОРА

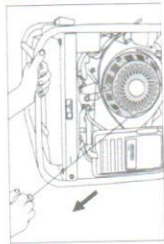
Щоб запустити генератор, виконайте наступні дії:

1. Введіть перемикач двигуна у ввімкнене положення «ВМІК».
2. Відкрийте паливний кран.



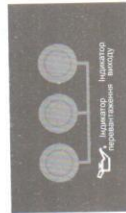
мал. 4. Паливний кран

3. Перемикач важіль керування дроселем у крайнє ліве положення, щоб повністю вимкнути дросель.
4. Притримуючи генератор за раму, запустіть двигун ручним стартером. Будьте обережні! При витягуванні шнура стартера шнур може втягуватись (створювати віддачу). Візьміть за ручку шнура стартера. Повільно потягніть шнур до опору двигуна. Не допускаючи повернення ручки назад, продовжуйте швидко тягнути ручку на повний помах руки. Повільно (з натягом шнура) поверніть ручку у початкове положення. Двигун повинен запуститись.



мал. 5. Запуск двигуна

5. Переведіть важіль управління дроселем в крайнє праве положення, щоб повністю відкрити дросель.
6. Коли індикатор на панелі загориться зеленим кольором, це означає, що генератор почав нормально працювати.



мал. 6. Індикатори на панелі

VIII. ЗУПИНКА ГЕНЕРАТОРА

ДЛЯ ЗУПИНКИ ГЕНЕРАТОРА

1. Вимкніть усі електричні пристрої перед тим, як від'єднати їх від генератора. Відключення працюючих пристроїв може призвести до пошкодження генератора.
2. Поверніть ручку 3 в 1 у положення «ВІМК».
3. Закрийте вакуумний запобіжний клапан у верхній частині кришки бака. Поверніть проти годинникової стрілки до положення «ВІМК».

! ПОПЕРЕДЖЕННЯ: дайте генератору охолонути протягом кількох хвилин, перш ніж торкатися до місць, які нагріваються під час використання.

ІХ. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

ОЧИЩЕННЯ ГЕНЕРАТОРА

Ніколи не чистіть генератор, коли він працює! Ніколи не очищуйте відром з водою або шлангом. Вода може потрапити всередину робочих частин генератора та спричинити коротке замикання або корозію.

Завжди намагайтеся використовувати генератор у прохолодному сухому місці. Якщо генератор забруднився, очистіть зовнішню частину за допомогою мокрої тканини, м'якої щітки, пилососу або повітря під тиском.

ПЕРЕВІРКА МАСЛА

Перевірте рівень масла в генераторі відповідно до рекомендованого технічного обслуговування.

Генератор обладнаний автоматичним відключенням.

Генератор слід перевіряти перед кожним використанням належний рівень масла. Це важливий крок для правильного запуску двигуна. Щоб перевірити масло рівень:

1. Переконайтеся, що генератор стоїть на рівній поверхні.
2. Відкрийте панель доступу. Очистіть навколо масла. Вийміть щуп і протріть його чистою ганчіркою. Вставте щуп в отвір для заливки масла, не загвинчуючи. Вийміть щуп, щоб перевірити мітку масла. Додайте масло, якщо мітка покриває менше половини щупа.
3. Повільно додайте більше масла та повторіть крок 2, доки позначка масла не досягне верхньої частини щупа. Не переповнюйте картер.
4. Знову встановіть мастиломірний щуп і панель доступу.



Масляний щуп



ЗАМІНА/ДОЛИВАННЯ МАСЛА

Замінити масло згідно з рекомендованим графіком технічного обслуговування. Замінити масло, коли двигун прогрітий. Це забезпечить повний дренаж. Замініть масло частіше, якщо працюєте під великим навантаженням або високими температурами навколишнього середовища. Також необхідно злити масло з картера, якщо воно забруднене водою або брудом. Ємність масла двигуна генератора становить 0,35 літри. Додайте масло, коли рівень масла низький. Відповідний тип і вагу масла див. у розділі «Додати масло» розділу «Підготовка генератора».

Після зняття бічної панелі злийте масло з генератора відповідно до наступних кроків:

1. Розмістіть генератор на підвищеній платформі, наприклад на столі. Поставте на нього гніздо для контейнера для відпрацьованого масла. Поворот переведіть вакуумний запобіжний клапан у положення «ВИМК.».
2. Відкрутіть щуп від двигуна та відведіть його вбік.
3. Нахиліть генератор, щоб відпрацьоване масло стікало з двигуна в контейнер. Нахиліть ще трохи, щоб переконалися, що все масло з картера витекло.
4. Заповніть шатун маслом і встановіть щуп. Перш ніж закривати бічну панель, очистіть будь-яке розливе масло.

Щоб залити масло в картер, виконайте такі дії :

1. Переконайтеся, що генератор стоїть на рівній поверхні. Якщо нахилити генератор для допомоги в заповненні, масло потече в зону двигуна та спричинить пошкодження. Тримайте генератор на рівні!
2. Вийміть щуп із двигуна.
3. Використовуючи воронку або відповідний дозатор, додайте потрібну кількість масла в картер двигуна. Двигун обладнано датчиком низького тиску масла і не запускається, якщо кількості масла недостатньо.
4. Знову встановіть щуп.

ПРИМІТКА: Ніколи не викидайте відпрацьоване моторне масло у смітник або в каналізацію. Будь ласка, зателефонуйте в місцевий центр переробки або в авто-сервіс, щоб організувати утилізацію масла.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

Регулярне технічне обслуговування повітряного фільтра допомагає підтримувати належний потік повітря в карбюратор. Час від часу перевіряйте та очищайте фільтр від зайвого бруду. Дивіться рекомендований графік технічного обслуговування.

1. Зніміть бічну панель.
2. Викрутіть три гвинти, а потім витягніть повітряний фільтр в напрямку стрілки.
3. Перевірте та очистіть елемент повітряного фільтра, замініть на новий, якщо елемент пошкоджений. Хороший елемент можна помити в мильній воді, висушувати та використовувати повторно. Немає необхідності додавати масло в елемент.
4. Витріть надлишок масла з корпусу очищувача повітря. Невелика кількість масла в елементі є нормальною та необхідною для належної роботи двигуна.
5. Знову встановіть елемент повітряного фільтра, картридж і знімну панель.

ОБСЛУГОВУВАННЯ СВИЧОК ЗАПАЛЮВАННЯ

Свічка запалювання важлива для правильної роботи двигуна. Справна свічка запалювання має бути цілою, без відкладень і з належним зазором. Щоб перевірити свічку запалювання:

1. Зніміть бічну панель.
2. Зніміть кришку свічки запалювання. Будьте обережні, щоб не порвати ізоляцію або кабель.
3. Відкрутіть свічку запалювання від двигуна за допомогою свічкового ключа, що входить у комплект. Існує обмежений простір для повороту гайкового ключа. Використовуйте обидва ряди отворів у свічковому ключі, щоб отримати важіль, аби послабити свічку.
4. Візуально огляньте свічку запалювання на наявність тріщин або надмірного зносу електродів. За потреби замініть.
5. Виміряйте зазор між штекерами за допомогою д्रोтного калибру. Зазор має бути 0,6-0,7 мм (0,024-0,028 дюйма).
6. Якщо ви використовуєте свічку запалювання повторно, скористайтесь д्रोотною щіткою, щоб очистити будь-який бруд навколо основи свічки запалювання, а потім знову ставте в зазор свічку запалювання.
7. За допомогою свічкового ключа вкрутіть свічку запалювання назад в отвір для свічки. Не затягуйте свічку запалювання занадто сильно. Рекомендоване затягування свічки запалювання становить від $\frac{1}{2}$ до $\frac{3}{4}$ оберти після того, як прокладка свічки контактує з іскрою. Знову встановіть кожух свічки запалювання та панель керування.

При кожному використанні
Перевірте рівень моторного масла
Кожні 100 годин або 6 місяців
Очистіть/замініть повітряний фільтр **
Замініть масло ++
Очистіть сітку глушника
Очистіть/замініть іскрогасник
Кожні 300 годин або кожен сезон*
Замініть свічку запалювання
Очистіть іскрогасник
Замініть паливний фільтр +
Регулювання клапанного зазору
Перевірте/замініть шланг вентиляції картера
Перевірте головку блока циліндрів +
Перевірте фітінги/кріплення +
++Заміна масла після першого місяця або 20 годин роботи +Виконує авторизований дилер сервісного обслуговування *Під час експлуатації міняйте масло щомісяця під великим навантаженням або при високих температурах. **Чистіть частіше при брудних або запилених умовах експлуатації. Замініть деталі повітряного фільтра, якщо їх неможливо належним чином очистити. ***Перевіряйте зазор клапана та відрегулюйте, якщо є необхідність, після перших 50 годин роботи та кожні 300 годин після цього.

XII. НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ РІШЕННЯ

Несправність	Причина	Рішення
Двигун не запускається	Перемикан двигуна в положенні «ВІМК».	Встановіть перемикан двигуна в положення «ДРОСЕЛЬ».
	Двигун заправлений забрудненим або старим паливом	Змініть паливо в баку
	Недостатньо масла в картері	Додайте або замініть масло.
	Повітряний фільтр забруднений	Очистіть або замініть повітряний фільтр
	Забруднена свічка запалювання	Почистіть свічку запалювання
	Несправна свічка запалювання	Замініть свічку запалювання.
	Генератор стоїть на нерівній поверхні	Перемістіть генератор на рівну поверхню, для запобігання виникнення низького рівня масла
	Двигун потребує технічного обслуговування	Отримайте професійне налаштування двигуна в авторизованій майстерні з ремонту двигунів.
	Генератор був нахилений під час доливання масла або транспортувався стороною вниз	Змініть свічки запалювання, вимкніть двигун, потім потягніть редукторний стартер чотири рази, щоб видалити масло з камери згоряння.
Двигун зупиняється	Вакуумний запобіжний клапан у положенні «ВІМК».	Поверніть вакуумний запобіжний клапан у положення «ВІМК».
	Недостатньо масла в картері	Долийте або замініть масло
	У двигуні закінчилося паливо	Долийте паливо
Синій дим у вихлопі	Генератор нахилився, масло потрапило в камеру згоряння	Перемістіть генератор у рівне положення
	У картер налито занадто багато масла.	Злийте надлишок масла
Генератор працює, але не підтримує всі підключені електричні пристрої.	Погане з'єднання проводів кабелів	Якщо використовуєте продовжувач, спробуйте інший.
	Несправний електричний пристрій, підключений до генератора.	Спробуйте підключити інший пристрій
	Генератор перевантажений, світиться індикатор перевантаження	Виконайте такі дії: 1. Вимкніть усі електричні пристрої. 2. Від'єднайте всі електричні пристрої. 3. Заглушіть двигун. 4. Зачекайте кілька хвилин, а потім запустіть двигун. 5. Спробуйте підключити менше електричних навантажень до генератора
	Коротке замикання в одному з підключених пристроїв.	Спробуйте від'єднати будь-які несправні або короткозамкнені електричні навантаження.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін серії DIN-OPEN складає: 24 місяці з дня продажу товару кінцевому споживачу. Гарантія на товар дієна тільки при повному дотриманні правил експлуатації відповідно до цього керівництва. Гарантія не поширюється на поломки, що виникли внаслідок зовнішніх пошкоджень, впливу надмірних струмів, високої температури, вологості. Самостійний ремонт в гарантійний термін не допускається. Для вступу терміну гарантії в законну силу обов'язкова наявність позначки про продаж із зазначенням фактичної дати продажу і найменування торгуючої організації.

Гарантійний талон покупця	
Гарантійний талон №	
Виріб:	
Моделі:	
Гарантійний термін:	
Серійний номер:	
Переконайтеся що серійний номер співпадає з серійним номером на виробі	
Дата продажу:	
Номер телефону продавця:	
Місце для печатки	
Підпис продавця:	
З інструкціями з експлуатації ознайомлений. Перевірка працездатності проведена. До зовнішнього вигляду та комплектації претензій не маю. Підтверджую гарантійні умови, описані в даній інструкції.	
П.І.Б. покупця	
Підпис покупця	

Контактний номер телефону сервісного центру ZEGOR знаходиться на нашому офіційному сайті www.zegor.ua

УВАГА!

При здачі виробу в сервісний центр вкажіть телефонний номер кінцевого споживача. Це спростить та пришвидшить ремонт виробу.

Умови сервісного обслуговування:

1. Заповнений гарантійний талон повинен додаватися до даної анкети.
2. Ми зобов'язуємося протягом 14 днів з дати здачі в ремонт виправити проблему.
3. Якщо товар несправний у зв'язку із заводським браком, і знаходиться в гарантійному терміні, то підлягає сервісному обслуговуванню безкоштовно.
4. Якщо товар несправний з вини кінцевого споживача, але в термін дії гарантії, то сервісний центр буде ремонтувати товар за угодою споживача платно. У цьому випадку товар з гарантії не знімається.

З умовами сервісного обслуговування ознайомлений/а:

(підпис/ПІБ/дата)